Tradurre e leggere

Rustici.com è uno strumento molto potente per vendere o acquistare proprietà in tutto il mondo.

Con questo video vogliamo mostrare come si usa la finestra della località, forse quella che richiede maggiore attenzione.

Si tratta della finestra numero 2, dove è richiesto di inserire il Comune, o la Provincia, o la Regione, o il Paese.

La caratteristica più preziosa di questa finestra è che si può inserire una località qualsiasi, da qualsiasi parte del mondo.

Si può immaginare quanto sia comodo avere una sola finestra capace di fare la ricerca in tutto il mondo.

Tutto ciò che si richiede per fare funzionare perfettamente questa finestra, è che la località sia scritta nella lingua originale, cioè nella lingua del luogo .

Se, per esempio, cerchiamo un immobile in Italia, noi dovremo scrivere il paese Italia, in lingua italiana; quindi Italia, non Italy.

Così, se cerchiamo un immobile a Bucarest, in Romania, non dovremo scrivere Bucarest, ma Bucuresti, dal momento che Bucarest, in lingua rumena, si dice Bucuresti. Per cercare un immobile in Brasile, scriveremo Brasil; per cercarlo a Londra, scriveremo London.

Lo stesso vale se cerchiamo un immobile in Francia; dovendo scrivere il paese, scriveremo France, e non Francia.

Se cerchiamo un immobile nel Regno Unito, in questa finestra scriveremo United Kingdom.